

Assoc. Prof. GÜLER DOĞAN AVERBEK

Personal Information

Other Email: gulerd@gmail.com

Web: <https://avesis.marmara.edu.tr/guler.dogan>

Address: Marmara Üniversitesi, Göztepe Kampüsü, Fahrettin Kerim Gökay Cad. Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Kadıköy, İstanbul

Education Information

Doctorate, Marmara University, Institute Of Turkic Studies, Department Of Turkish Language And Literature, Turkey
2003 - 2010

Postgraduate, Bogazici University, Institute Of Social Sciences, Türk Dili ve Edebiyatı, Turkey 2000 - 2003

Undergraduate, Bogazici University, Faculty Of Arts And Sciences, Department Of Turkish Language And Literature,
Turkey 1995 - 2000

Foreign Languages

Persian, B1 Intermediate

Russian, A1 Beginner

English, C1 Advanced

Arabic, B1 Intermediate

Certificates, Courses and Trainings

Vocational Course, Codicological and Paleographical Aspects of Islamic Manuscripts, with a Special Focus on Manuscript Notes, Staatsbibliothek zu Berlin (Berlin Devlet Kütüphanesi), 2019

Dissertations

Doctorate, Edirneli Nazmî Dîvânı (transkripsiyonlu metin-inceleme), Marmara University, Institute Of Turkic Studies,
Department Of Turkish Language And Literature, 2010

Postgraduate, Ta'ib Mehmed Çelebi ve Divanı, Bogazici University, Institute Of Social Sciences, Türk Dili ve Edebiyatı,
2003

Research Areas

Old Turkish Literature, Eastern Languages and Literatures, Arabic Language and Literature, Persian Language and Literature

Academic Titles / Tasks

Associate Professor, Marmara University, Faculty Of Arts And Sciences, Turkish Language And Literature, 2021 -

Continues

Assistant Professor, Istanbul Medeniyet University, Faculty Of Education Sciences, Social Sciences And Turkish Education, 2018 - 2021

Academic and Administrative Experience

Erasmus Coordinator, Istanbul Medeniyet University, Faculty Of Education Sciences, Social Sciences And Turkish Education, 2018 - 2019

Courses

Eski Türk Edebiyatı II, Undergraduate, 2019 - 2020, 2020 - 2021
Osmanlı Türkçesi II, Undergraduate, 2018 - 2019, 2019 - 2020, 2020 - 2021
Osmanlı Türkçesi I, Undergraduate, 2018 - 2019, 2019 - 2020, 2020 - 2021
Osmanlı Türkçesi Metinleri II, Undergraduate, 2019 - 2020
Eski Türk Edebiyatı I, Undergraduate, 2019 - 2020, 2020 - 2021
15. Yüzyıl Klasik Türk Edebiyatı, Undergraduate, 2018 - 2019
Osmanlı Türkçesi IV, Undergraduate, 2018 - 2019
Klasik Türk Edebiyatında Nesir, Postgraduate, 2018 - 2019
Klasik Türk Edebiyatında Yönelişler, Doctorate, 2018 - 2019
Yazma Eser Bilgisi, Postgraduate, 2018 - 2019, 2019 - 2020
Klasik Türk Edebiyatında Mesnevi, Undergraduate, 2018 - 2019
13-14. Yüzyıllarda Klasik Türk Edebiyatı, Undergraduate, 2018 - 2019
Türk Sözlükçülüğü: Manzum Sözlükler, Undergraduate, 2018 - 2019

Jury Memberships

Post Graduate, Post Graduate, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, September, 2021
PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, November, 2020

Designed Lessons

Doğan Averbek G., Yazma Eser Bilgisi , Postgraduate, 2018 - 2019
Doğan Averbek G., Türk Sözlükçülüğü: Manzum Sözlükler, Undergraduate, 2018 - 2019

Articles Published in Other Journals

- I. **The Manuscripts Oskar Rescher Sold to the Berlin State Library Between 1913-1936**
Doğan Averbek G.
Journal of Islamic Review/İslam Tetkikleri Dergisi, vol.11, no.2, pp.477-568, 2021 (Refereed Journals of Other Institutions)
- II. **Osmanlı Eğitim Sisteminde Ders Kitabı Olarak Manzum Sözlükler (Tuhfeler)**
Doğan Averbek G., Bichlmeier H.
Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, no.21, pp.61-82, 2021 (Refereed Journals of Other Institutions)
- III. **Berlin Devlet Kütüphanesi'nde Bulunan Kataloglanmamış Türkçe Yazmalar Üzerine Tespitler**
Doğan Averbek G.

- Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, no.24, pp.1-40, 2020 (Refereed Journals of Other Institutions)
- IV. **Biyografi Yazmada ve Muhitleri Belirlemede Takrizin Rolü: Emiri Örneği**
Doğan Averbek G.
İnsan ve Toplum, vol.10, no.1, pp.33-61, 2020 (Journal Indexed in ESCI)
- V. **Türk Çocuklar İçin Yazılmış Fransızca Manzum Bir Sözlük: Miftâh-ı Lisân**
Güleç İ., Doğan Averbek G.
FSM İlmî Araştırmalar İnsan ve Toplum Bilimleri Dergisi, no.14, pp.53-80, 2019 (International Refereed University Journal)
- VI. **Anadolu Sahasında Müstakil Bir Tür Olarak Manzum Sözlükler (Tuhfeler)**
Doğan Averbek G.
Divan Edebiyatı Araştırmaları, no.23, pp.62-83, 2019 (Refereed Journals of Other Institutions)
- VII. **Yozgatlı İhsan Efendinin Türk Dili ve Edebiyatı Sahasındaki Faaliyetleri**
Doğan Averbek G.
Hikmet - Akademik Edebiyat Dergisi, no.10, pp.47-74, 2019 (Refereed Journals of Other Institutions)
- VIII. **Araplara Türkçe Öğretmek Üzere Kaleme Alınan Tuhfe-i Fedayî Adlı Manzum Sözlük**
Doğan Averbek G.
Uluslararası Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Dergisi, vol.2, no.1, pp.93-111, 2019 (Refereed Journals of Other Institutions)
- IX. **Türkçe-Arnavutça Manzum Sözlük Dürre-i Manzûme'nin Bilinmeyen İki Nüshası**
Doğan Averbek G.
FSM İlmî Araştırmalar İnsan ve Toplum Bilimleri Dergisi, no.12, pp.223-242, 2018 (International Refereed University Journal)
- X. **Dillerinden Biri Türkçe Olan Manzum Sözlükler Üzerine Yapılan Çalışmalar Bibliyografyası**
Doğan Averbek G.
Divan Edebiyatı Araştırmaları, no.21, pp.85-114, 2018 (Refereed Journals of Other Institutions)
- XI. **İskender Hikâyesi Fedayî'nin Mantıku't-Tayr Tercümesine Nasıl Girdi?**
Doğan Averbek G.
Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları, no.29, pp.65-78, 2018 (International Refereed University Journal)
- XII. **Gölgede Kalmış Bir Şairin Bilinmeyen Üç Tercümesi**
Güleç İ., Doğan Averbek G.
Dil ve Edebiyat Araştırmaları, no.18, pp.247-264, 2018 (Refereed Journals of Other Institutions)
- XIII. **Eser Sahibinin Tasarrufu mu, Müstensih Müdahalesi mi: Mantık-ı Esrâr Nüshaları Arasındaki Farklılıklar**
Doğan Averbek G.
Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi, no.63, pp.1-18, 2018 (International Refereed University Journal)
- XIV. **Edirneli Nazmî'nin Edebî Şahsiyeti ve Eserlerine Dair**
Doğan Averbek G.
Uluslararası Hakemli İletişim ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, no.14, pp.61-83, 2017 (Refereed Journals of Other Institutions)
- XV. **Fedayî Mehmed Dede, Mantık-ı Esrâr Adlı Manzum Mantıku't-Tayr Tercümesi ve Otograf Nüshası**
Doğan Averbek G.
Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim (TEKE) Dergisi, vol.6, no.3, pp.1490-1506, 2017 (International Refereed University Journal)

Books & Book Chapters

- I. **Türk Şiirbiligi, Rıza Nur**
Doğan Averbek G., Atik A.
Ötüken Neşriyat, İstanbul, 2021

- II. **Ruhların Gıdası: 15. Asır Şairi Feyzî'nin Kût-ı Rûhî İsimli Mevlidi**
Atik A., Doğan Averbek G.
Ötüken Neşriyat, İstanbul, 2021
- III. **Oskar Rescher - Biographical Finds around Manuscripts, Books and Libraries**
Doğan Averbek G., Hanstein T.
in: Collectors-Librarians-Readers: Contributions to the history of the Oriental Collections at the Berlin State Library, Sabine Mangold-Will, Christoph Rauch, Siegfried Schmitt, Editor, Vittorio Klostermann Verlag, Frankfurt, pp.387-449, 2021
- IV. **Linguistic Features and Literary Value of Almanca Tuhfe/Deutsches Geschenk (1916)**
Bichlmeier H., Doğan Averbek G.
in: Broadening Perspectives in the History of Dictionaries and Word Studies, Hans Van de Velde, Fredric T. Dolezal, Editor, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle Upon Tyne, pp.1-15, 2021
- V. **Almanca Tuhfe/Deutsches Geschenk (1916): The Only Versified Turkish-German Dictionary with an Introduction on Versified Dictionaries as Coursebooks**
Doğan Averbek G., Bichlmeier H.
Peter Lang Publishing, Inc., Berlin, 2020
- VI. **Leylâ vü Mecnûn, Hamdullah Hamdî**
Doğan Averbek G.
Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı, İstanbul, 2020
- VII. **Bitlisli Şükrî Dîvânı**
Doğan Averbek G.
DBY Yayınları, İstanbul, 2020
- VIII. **Dîvân, Tâ'ib Mehmed Çelebi**
Doğan Averbek G.
Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara, 2019
- IX. **Mantık-ı Esrâr, Fedayî Mehmed Dede**
Doğan Averbek G.
Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara, 2019
- X. **Tuhfe-i Fedayî, Fedayî Mehmed Dede**
Doğan Averbek G.
Kitabevi Yayınları, İstanbul, 2019
- XI. **Bolulu Emirî'nin İkinci ve Dördüncü Divanlarındaki Türkçe Şiirler**
Doğan Averbek G.
Kitabevi Yayınları, İstanbul, 2019
- XII. **Gönül Erlerinin Vasıfları: Emirî'nin Sıfâtü'l-Âşıkîn Tercümesi**
Güleç İ., Doğan Averbek G., Şafak T.
Büyüyenay Yayınları, İstanbul, 2019
- XIII. **Kayboan Dünyadan Nurlu Bir Sima: Yozgatlı İhsan Efendi**
Doğan Averbek G. (Editor)
Doğan Yayıncılık, İstanbul, 2018
- XIV. **Edirneli Nazmî Dîvânı'ndan Seçmeler**
Doğan Averbek G.
Grafiker Yayınları, Ankara, 2018
- XV. **Edirneli Nazmî Dîvânı'ndan Seçmeler**
Doğan Averbek G.
Amazon.com books , California, 2017
- XVI. **Hacı Bayram-ı Velî Soyundan Ahmed Nurî Baba ve Dîvânı**
Doğan Averbek G.
Amazon.com books , California, 2017
- XVII. **Tâ'ib Mehmed Çelebi ve dîvânı**
Doğan Averbek G.

Amazon.com books , California, 2017

XVIII. **Edirneli Nazmî Dîvânı**

Doğan Averbek G.

Amazon.com books , California, 2017

Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

- I. **Meçhul Bir Şairi Takrizlerden Okumak: 16. Asır İstanbul İlim ve Sanat Muhitine Mütevazı Bir Katkı**
Doğan Averbek G.
Uluslararası VII. Osmanlı İstanbulu Sempozyumu, İstanbul, Turkey, 3 - 05 May 2019, pp.33-61
- II. **Ahmed Remzi (Akyürek) Dede'nin 'Nuhbe-i Vehbî' ve Şerhi için Hazırladığı 'Üslûb-ı Mergûb' Adlı Fihrist**
Doğan Averbek G.
Uluslararası İslam Eğitimi Kongresi, İstanbul, Turkey, 12 - 13 April 2019, pp.301-317
- III. **Linguistic Features and Literary Value of Almanca Tuhfe / Deutsches Geschenk (1916)**
Bichlmeier H., Doğan Averbek G.
10th International Conference on Historical Lexicology and Lexicography (ICHLL), Leeuwarden, Netherlands, 12 - 15 June 2019, pp.1-2
- IV. **A Turkish-German Versified Dictionary Written During World War I: Almanca Tuhfe / Deutsches Geschenk**
Doğan Averbek G., Bichlmeier H.
Uluslararası III. Türk-Alman İlişkileri Sempozyumu, Würzburg, Germany, 8 - 11 November 2018, pp.1-2
- V. **Role of the Bilingual Versified Dictionaries in Turkish Literature and 17th Century Arabic-Turkish Versified Dictionary of Fedayi Dede**
Doğan Averbek G.
9th International Conference on Historical Lexicology and Lexicography (ICHLL), Genoa, Italy, 20 - 22 June 2018, pp.1-2

Episodes in the Encyclopedia

- I. **Dürre-i Manzûme (Mahmûd)**
Doğan Averbek G.
Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, pp.00, 2021
- II. **Tuhfe-i Fedâyî (Fedâyî Mehmed Dede)**
Doğan Averbek G.
Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, pp.00, 2021
- III. **Leylâ vü Mecnûn (Hamdî)**
Doğan Averbek G.
Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, pp.00, 2021
- IV. **Sıfâtu'l-Âşıkîn (Emîrî)**
Doğan Averbek G.
Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi , pp.00, 2021

Other Publications

- I. **Klasik Dönemde Bilim Kurumları: 8-16. Asırlar [Ekmeleddin İhsanoğlu]**
Doğan Averbek G.
Other, pp.61-126, 2019

- II. **Modernleşme Döneminde (17-20. Yüzyıllar) Müslüman Bilim Adamlarının Modern Bilim Karşısındaki Tavrılarına Toplu Bir Bakış [Ekmeleddin İhsanoğlu]**
Doğan Averbek G.
Other, pp.351-381, 2019
- III. **Aşk Hikâyelerinde Lirizm: Farsça ve Türkçe Mesnevilerde Gazelin Kullanımı [Robert Dankoff]**
Doğan Averbek G.
Other, pp.183-211, 2014

Supported Projects

- Doğan Averbek G., Project Supported by Public Organizations in Other Countries, Reconstruction of Oskar Rescher's Life and Works as an Orientalist: A Life between Germany and Istanbul, 2020 - 2021
- Doğan Averbek G., Bichlmeier H., Culture and Tourism Ministry, "Almanca Tuhfe/Deutsches Geschenk" (1916): The Only Versified Turkish-German Dictionary, 2019 - 2020
- Doğan Averbek G., Project Supported by Higher Education Institutions, Berlin Devlet Kütüphanesinde Bulunan Kayıtsız Türkçe Yazmaların Tespiti, 2019 - 2020
- Eren H., Bayır Ö., Oğuz M., Mete Z., Doğan Averbek G., Culture and Tourism Ministry, Balkanlar'da Osmanlı Vakıfları: Vakfiyeler (Bulgaristan), 2010 - 2012

Activities in Scientific Journals

- Turkophone: Türkçe Konuşanların Akademik Dergisi, Editor, 2020 - Continues
- Alanyazın Eğitim Bilimleri Eleştirel İnceleme Dergisi (CresJournal Critical Reviews in Educational Sciences), Advisory Committee Member, 2020 - Continues
- Z Dergisi, Special Issue Editor, 2019 - 2020

Memberships / Tasks in Scientific Organizations

- International Society for Historical Lexicography and Lexicology, Member, 2018 - Continues, United States Of America

Scientific Refereeing

- Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi, Other Indexed Journal, November 2021
- Arşiv Dünyası, Other Indexed Journal, November 2021
- Turkish Academic Research Review, Other Indexed Journal, August 2021
- Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi-ESTAD, Other Indexed Journal, August 2021
- Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi, Other Indexed Journal, July 2021
- Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi-ESTAD, Other Indexed Journal, July 2021
- Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi, Other Indexed Journal, March 2021
- Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi-ESTAD, Other Indexed Journal, January 2021
- Turkophone: Türkçe Konuşanların Akademik Dergisi, Other Indexed Journal, December 2020
- Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi, Other Indexed Journal, November 2020
- Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, Other Indexed Journal, August 2020
- Eski Türk Edebiyatı Araştırmaları Dergisi-ESTAD, Other Indexed Journal, May 2020
- Dil ve Edebiyat Araştırmaları, Other Indexed Journal, April 2020
- Türkiye Bilimler Akademisi, Scientific / Professional Book Published by Renowned Publishing Houses, December 2019
- Hikmet Akademik Edebiyat Dergisi, Other Indexed Journal, December 2019
- RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Other Indexed Journal, May 2019

Tasks In Event Organizations

- Doğan Averbek G., Tarih Boyunca Rumeli Coğrafyasında İlim, İrfan ve Hikmet Uluslararası Sempozyumu, Scientific Congress, Kırklareli, Turkey, Mayıs 2022
- Doğan Averbek G., ASLAN Ü., III. Uluslararası Rumeli [Dil, Edebiyat ve Çeviri] Sempozyumu, Scientific Congress, Turkey, Haziran 2021
- Doğan Averbek G., II. Uluslararası Okul Yöneticileri Konferansı, Scientific Congress, Turkey, Haziran 2021
- Doğan Averbek G., The Ultimate Journey, Art Activities, İstanbul, Turkey, Ağustos 2012
- Doğan Averbek G., International Congress on China and the Muslim World: Cultural Encounters, Scientific Congress, Beijing, China, Haziran 2012
- Doğan Averbek G., Calligraphy Exhibition, Art Activities, İstanbul, Turkey, Ağustos 2011
- Doğan Averbek G., Turkish-Afghan Friendship Day, Art Activities, Kabul, Afghanistan, Mart 2011
- Doğan Averbek G., Second International Congress on Islamic Archaeology, Scientific Congress, Islamabad, Pakistan, Ocak 2011
- Doğan Averbek G., Friendship between Turkey and Yemen throughout History, Art Activities, Sana´A, Yemen, Ocak 2011
- Doğan Averbek G., Nüzûlünün Bin Dört Yüzüncü Yılında Kur´ân-ı Kerîm Açılış Konferansı, Scientific Congress, İstanbul, Turkey, Eylül 2010
- Doğan Averbek G., International Congress on Egypt during the Ottoman Era, Scientific Congress, Cairo, Egypt, Kasım 2007
- Doğan Averbek G., International Congress on Islamic Civilization in Central Asia, Scientific Congress, Astana, Kazakhstan, Eylül 2007
- Doğan Averbek G., Third International Congress on Islamic Civilization in the Balkans, Scientific Congress, Bucuresti, Romania, Kasım 2006
- Doğan Averbek G., International Congress on Islamic Civilization in South Eastern Africa, Scientific Congress, Johannesburg, South Africa, Ağustos 2006

Mobility Activity

- Research Scholarship Program, Guest Researcher, Staatsbibliothek zu Berlin , Germany, 2020 - 2020
- Other, Scientific Research, Staatsbibliothek zu Berlin, Germany, 2019 - 2019

Edit Congress and Symposium Activities

- İkinci Uluslararası Prof. Dr. Fuat Sezgin İslam Bilim Tarihi Sempozyumu, Invited Speaker, İstanbul, Turkey, 2021
- 10th International Conference on Historical Lexicology and Lexicography (ICHLL), Invited Speaker, Leeuwarden, Netherlands, 2019
- Uluslararası VII. Osmanlı İstanbulu Sempozyumu, Invited Speaker, İstanbul, Turkey, 2019
- II. Uluslararası İslam Eğitimi Kongresi, Invited Speaker, İstanbul, Turkey, 2019
- Uluslararası III. Türk-Alman İlişkileri Sempozyumu, Invited Speaker, Würzburg, Germany, 2018
- Uluslararası Avrupalı Türkler ve İkidillilik Çalışmaları Kongresi, Invited Speaker, Paris, France, 2018
- 4th International Congress of Teaching Turkish as a Foreign Language (ICOTFL 2018), Invited Speaker, Kyiv, Ukraine, 2018
- 9th International Conference on Historical Lexicology and Lexicography (ICHLL), Invited Speaker, Genoa, Italy, 2018

Scholarships

- Stipendienprogramm der Stiftung Preußischer Kulturbesitz, Official Institutions of Foreign Countries, 2020 - 2021

Non Academic Experience

Special Research Center, İslam Tarih, Sanat ve Kùltür Araştırma Merkezi-IRCICA